

LESSON NOTES

Cantonese Listening Comprehension for Intermediate Learners #12 Delivering a Sales Report in Cantonese

CONTENTS

- 2 Traditional Chinese
- 2 Jyutping
- 3 English
- 4 Vocabulary
- 5 Sample Sentences

12

TRADITIONAL CHINESE

1. 一個女人喺度講解緊手袋嘅銷售報告。
2. 邊個袋最好賣呢?
3. 呢個係我哋上個月啱啱推出嘅女士手袋嘅報告。首先，顏色方面，黑色最賣得。然後就係白色同天藍色。黃色就唔係好賣得喇。
4. 黃色唔賣得呀...咁，形狀方面呢?
5. 大袋比細袋好賣，放得落A4嘅士筆記簿或者雜誌嗰啲最受歡迎。
6. OK。
7. 至於手柄方面，真皮款受歡迎過鏈款。
8. 咁睇嚟正經返工款最好賣啲。
9. 冇錯。我諗下個系列我哋應該用穩重啲嘅顏色，例如米色或者啡色。
10. 好啦，咁我哋下個新色用米色啦。黃色袋嘅製作就暫停啦。
11. 知道。

JYUTPING

1. jat1 go3 nei5 jan2 hai2 dou6 gong2 gaai2 gan2 sau2 doi2 ge3 siu1 sau6 bou3 gou3.
2. bin1 go3 doi2 zeoi3 hou2 maai6 ne1?

CONT'D OVER

3. ni1 go3 hai6 ngo5 dei6 soeng6 go3 jyut6 aam1 aam1 teoi1 ceot1 ge3 neoi5 si6 sau2 doi2 ge3 bou3 gou3. sau2 sin1, ngaan4 sik1 fong1 min6, haak1 sik1 zeoi3 maai6 dak1. jin4 hau6 zau6 hai6 baak6 sik1 tung4 tin1 laam4 sik1. wong4 sik1 zau6 m4 hai6 hou2 maai6 dak1 laa3.
4. wong4 sik1 m4 maai6 dak1 aa4... gam2, jing4 zong6 fong1 min6 ne1?
5. daai6 doi2 bei2 sai3 doi2 hou2 maai6, fong3 dak1 lok6 A4 saai1 si2 bat1 gei3 bou2 waak6 ze2 zaap6 zi3 go2 di1 zeoi3 sau6 fun1 jing4.
6. OK.
7. zi3 jyu1 sau2 beng3 fong1 min6, zan1 pei2 fun2 sau6 fun1 jing4 gwo3 lin2 fun2.
8. gam2 tai2 lei4 zing3 ging1 faan1 gung1 fun2 zeoi3 hou2 maai6 wo3.
9. mou5 co3. ngo5 lam2 haa6 go3 hai6 lit6 ngo5 dei6 jing1 goi1 jung6 wan2 zung6 di1 ge3 ngaan4 sik1, lai6 jyu4 mai5 sik1 waak6 ze2 fe1 sik1.
10. hou2 laa1, gam2 ngo5 dei6 haa6 go3 san1 sik1 jung6 mai5 sik1 laa1. wong1 sik1 doi2 ge3 zai3 zok3 zau6 zaam6 ting4 laa1.
11. zi1 dou3.

ENGLISH

1. A woman is giving a report about the sales of bags.
2. Which bag was the biggest-selling?

CONT'D OVER

3. Here's the report about our women's bags that we just launched last month. First of all, regarding color, black was the number one seller. And it's followed by white and sky blue. Yellow didn't sell very well.
4. Yellow didn't sell well, huh... How about the shape?
5. The bigger sized bags sold more than the smaller sizes. Bags that you can put A4-size notebooks or magazines in were the most popular.
6. All right.
7. Regarding the handles, leather was more popular than chain.
8. I see. It looks like bags that can go with a formal style sell more.
9. That's right. So I think we should use calmer colors such as beige or brown for our new collection.
10. All right then, let's go with beige for the next new color. You can stop the production of yellow bags.
11. Okay.

VOCABULARY

Traditional	Romanization	English	Class
最好賣	zeoi3 hou2 maai6	biggest-selling	adjective
推出	teoi1 ceot1	to launch	verb
形狀	jing4 zong6	shape	noun
嘍士	saai1 si2	size	noun

款	fun2	style	noun
報告	bou3 gou3	report	noun
袋	doi2	bag	noun

SAMPLE SENTENCES

<p>呢款韓國新車係我哋十年嚟最好賣嘅產品。</p> <p><i>ni1 fun2 hon4 gwok3 san1 ce1 hai6 ngo5 dei6 sap6 nin4 lei4 zeoi3 hou2 maai6 ge3 caan2 ban2.</i></p> <p>This new Korean car is the biggest-selling product we have had in the last decade.</p>	<p>下次你推出新產品嘅時候，要確保有市場。</p> <p><i>haa6 ci3 nei5 teoi1 ceot1 san1 caan2 ban2 ge3 si4 hau6, jiu3 kok3 bou2 jau5 si5 coeng4.</i></p> <p>Next time you launch a new product, make sure there is a market for it.</p>
<p>呢個形狀嘅袋好受歡迎。</p> <p><i>ni1 go3 jing4 zong6 ge3 doi2 hou2 sau6 fun1 jing4.</i></p> <p>Bags in this kind of shape is very popular.</p>	<p>網上賣嘅衫啲嘅士好難掌握。</p> <p><i>mong5 soeng6 maai6 ge3 saam1 di1 saai1 si2 hou2 naan4 zoeng2 aak1.</i></p> <p>It is difficult to figure out the size of the clothes sold on the Internet.</p>
<p>我唔鍾意呢種錶款。</p> <p><i>ngo5 m4 zung1 ji3 ni1 zung2 biu1 fun2.</i></p> <p>I don't like this watch style.</p>	<p>我個秘書想今個WEEKEND交份報告，因為佢想放幾日假。</p> <p><i>ngo5 go3 bei3 syu1 soeng2 gam1 go3 WEEKEND gaau1 fan6 bou3 gou3, jan1 wai6 keoi5 soeng2 fong3 gei2 jat6 gaa3.</i></p> <p>My secretary wants to deliver the reports this weekend, in order to get a couple of days off.</p>
<p>我用咗九百蚊買呢個咁無聊嘅袋。我要回水！</p> <p><i>ngo5 jung6 zo2 gau2 baak3 man1 maai5 ni1 go3 gam3 mou4 liu4 ge3 doi2. ngo5 jiu3 wui4 seoi2!</i></p> <p>I paid 900 dollars for this silly bag. I want my money back.</p>	<p>個袋好重。</p> <p><i>go3 doi2 hou2 cung5.</i></p> <p>My bag is too heavy.</p>